



www.truativ.com

Eje Central ISIS Drive - 2001/2002

Instalación y Servicio

Se han hecho todos los esfuerzos para garantizar un diseño, control de calidad y mano de obra superiores en nuestros productos. Para asegurarse de la instalación y rendimiento correctos, recomendamos los servicios de un técnico de bicicletas calificado.

Si lo que desea es instalar las partes usted mismo, por favor lea este manual, en su totalidad, antes de proceder. TRUVATIV no asume ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento o lesión causada a consecuencia de una mala instalación o falta de mantenimiento. Usted debe estar conciente de que los pernos pueden aflojarse, y otras piezas quedar dañadas, luego de un accidente. Todas las partes deben ser revisadas y proveídas de servicio frecuentemente para reforzar la seguridad.

Partes & Herramientas

Partes:

- Eje Central
- Adaptador Izquierdo del Eje Central

Herramientas:

- Herramienta de Instalación del Eje Central (Truativ BB-02-SPL-TOOL, Park™ BBT8 o equivalente)
- Llave de torsión

Provisiones:

- Compuesto especial para rosca de mediano poder (Loctite 242 o equivalente)
- Lubricante/Grasa

Siempre use repuestos TRUVATIV para un óptimo rendimiento.

Nota: Es muy importante que usted lea y siga estas instrucciones cuidadosamente. La instalación incorrecta puede resultar en daño a este eje del pedal o al mismo marco de su bicicleta. Si no entiende estas instrucciones, por favor deje la instalación de su eje del pedal a un profesional.

Preparación de Partes

PASO 1: Preparación del Marco.

Para empezar, la muesca en la caja del eje del pedal de su marco debe estar limpia, sin grasa, pintura o suciedad. La caja debe tener muesca inglesa y su extremos deben encajar. Si su marco es nuevo, verifique la muesca y los extremos externos para asegurarse de que casan correctamente.

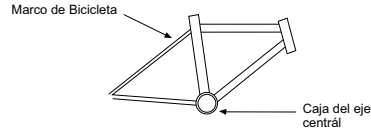


Figura 1

PASO 2: Preparación del Eje Central.

Este eje tiene dos diferentes adaptadores con rosca, uno en la derecha y otro en la izquierda, y es importante que se instalen estos adaptadores en el lado correcto del marco. El eje del pedal está etiquetado de manera que los lados derecho e izquierdo sean fáciles de diferenciar, como se muestra en la figura 2. El lado derecho de la bicicleta es el lado conductor.

El eje central viene con un espaciador de 2.5 mm de grosor, que puede ser utilizado o removido de la copa derecha, dependiendo del modelo del marco y su combinación de descarrilamiento.

Si el eje central es utilizado en un conjunto con descarrilador frontal tipo E o una guía de cadena, remueva el espaciador antes de instalar en todas las demás aplicaciones deje puesto el espaciador. Por favor, refiérase a la tabla de compatibilidad para verificar si este eje del pedal es el correcto para su marco y combinación de descarrilamiento frontal.

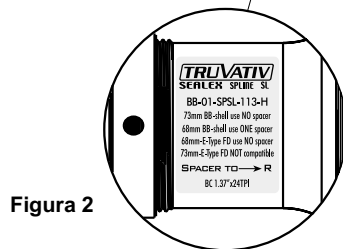
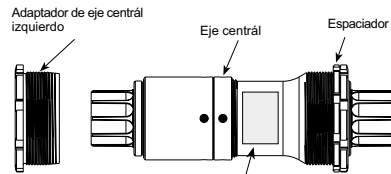


Figura 2

Después de que las roscas del marco y del eje central han sido preparados conforme los pasos 1 y 2, usted está listo para ensamblar el eje central al marco.

Ensamble

PASO 3: Instalación de Eje Central.

Primero aplique el compuesto para roscas a la muesca externa del adaptador izquierdo del eje del pedal, engrase ligeramente la superficie interna del mismo. Enrósquelo a mano conforme las manecillas del reloj (hacia la derecha) dentro del lado izquierdo del marco de su bicicleta, como se muestra abajo en la figura 3.

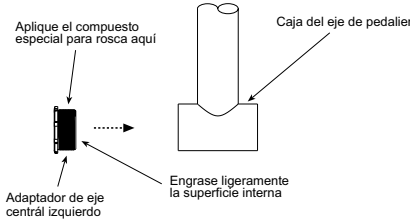


Figura 3

A continuación, aplique el compuesto a la muesca del eje central e insértelo en la caja del eje en su marco, por el lado derecho. Enrósquelo dentro del marco, en dirección opuesta a las manecillas del reloj (hacia la izquierda), a mano, hasta que tope, como se muestra en la figura 4. Ya que el eje ha sido enroscado, engrase ligeramente los retenes a ambos extremos del huso.

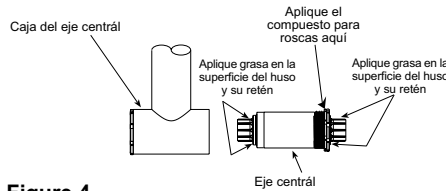


Figure 4

PASO 4: Apretando el Eje Central

Después de montar el eje del pedal en el marco, se deben apretar ambos lados correctamente para asegurarse que no se vaya a aflojar ni a dañar. Se requiere de una llave de torque para apretarlo correctamente, y de esa manera, prevenir daños en el eje y en el marco.

Primero, apriete el lado izquierdo, girando el adaptador izquierdo del eje del pedal en sentido opuesto a las manecillas del reloj, con la torsión que se especifica en la figura 5.

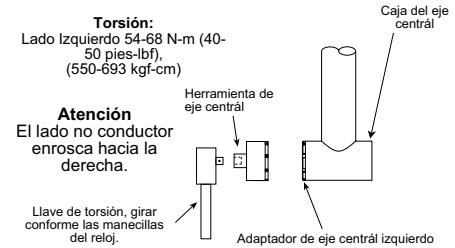


Figura 5

Después, apriete el lado derecho girando el eje central en dirección opuesta a las manecillas del reloj, con la torsión especificada en la figura 6.

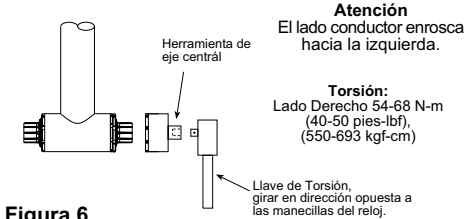


Figura 6

La instalación del eje central ha sido completada. Refiérase a su manual de instrucciones del juego de manivelas para poder instalarlas en el eje central.

Compatibilidad

2002 Eje Central

Modelo#	Caja BB	Línea de cadena	Tipo E o Guía de cadena
BB-02-SPL-SL-109/68	Ancho 68mm	Doble road 44.5	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-SL-113/68	Ancho 68mm	48.5 mtb / 47" road d	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-SL-113/68E	Ancho 68mm	48.5 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-SL-113/73	Ancho 73mm	48.5 mtb	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-SL-118/68	Ancho 68mm	51 mtb / 46.5 road t.	no compatible (UN separador)
BB-02-SPL-SL-118/68E	Ancho 68mm	51 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-SL-118/73	Ancho 73mm	51 mtb	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-DH-118/68	Ancho 68mm	51 mtb	no compatible (UN separador)
BB-02-SPL-DH-118/68E	Ancho 68mm	51 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-DH-118/73	Ancho 73mm	51 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-DH-118/73E	Ancho 73mm	51 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-XR-113/68	Ancho 68mm	48.5 mtb	no compatible (UN separador)
BB-02-SPL-XR-113/68E	Ancho 68mm	48.5 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-XR-113/73	Ancho 73mm	48.5 mtb	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-XR-118/68	Ancho 68mm	51 mtb / 46.5 road t.	no compatible (UN separador)
BB-02-SPL-XR-118/68E	Ancho 68mm	51 mtb	compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-XR-118/73	Ancho 73mm	51 mtb	no compatible (SIN separador)
BB-02-SPL-XR-118/73E	Ancho 73mm	51 mtb	compatible (SIN separador)

*=47mm línea de cadena se refiere a los requerimientos para la configuración de platos 55-42.

2001 Eje Central

Modelo#	Caja BB	Línea de cadena	Tipo E o Guía de cadena
BB-01-SPL-SL-113-H	Ancho 68mm	48.5 mtb	No - UN separador
	Ancho 68Emm	48.5 mtb	Si- SIN separador
	Ancho 73mm	48.5 mtb	No compatible
BB-01-SPL-XR-113-H	Ancho 68mm	48.5 mtb	No - UN separador
	Largeur 68Emm	48.5 mtb	Si- SIN separador
	Ancho 73mm	48.5 mtb	No compatible
BB-01-SPL-XR-113-DH	Ancho 68mm	48.5 mtb	No - UN separador
	Ancho 68Emm	48.5 mtb	Si- SIN separador
	Ancho 73mm	48.5 mtb	No compatible

Truativ Europe • Alte Str. 61 • 58452 Witten • Germany • Tel. (49) 23 02 / 39 92 80